



Совет Безопасности

Distr.: General
17 April 2003
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1267 (1999)

Письмо Постоянного представителя Польши при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2003 года на имя Председателя Комитета

В ответ на Ваше письмо от 4 марта 2003 года (SCA/2/03(03)) имею честь представить от имени моего правительства Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1267 (1999), доклад о мерах, принятых Республикой Польша в порядке осуществления мер, предусмотренных в пункте 4(b) резолюции 1267 (1999), пункте 8(c) резолюции 1333 (2000) и пунктах 1 и 2 резолюции 1390 (2002).

Мое правительство готово, при необходимости, представить Комитету, по его просьбе, любые дополнительные доклады или информацию.

(Подпись) Януш Станчик
Посол
Постоянный представитель

Приложение к письму Постоянного представителя Польши при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2003 года на имя Председателя Комитета

Доклад Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1267 (1999)

Замечания общего характера

Определенная информация, запрошенная Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1267 (1999), была уже представлена Комитету в предыдущем докладе Польши или в соответствующих докладах, представленных Контртеррористическому комитету (КТК), учрежденному резолюцией 1373 (2001).

В настоящем докладе, когда это необходимо, даются ссылки на эту информацию путем указания конкретных докладов, в которых она содержится, а также выдержек из них, содержащихся в добавлении к настоящему докладу, в соответствии с руководящими принципами, разработанными Комитетом.

Одновременно в докладе приводится информация о новых событиях в области, относящейся к мандату Комитета, учрежденного резолюцией 1267.

В целях облегчения задачи оценки информации Комитетом нумерация пунктов в настоящем докладе соответствует нумерации соответствующих вопросов, содержащихся в вышеуказанных руководящих принципах.

I. Введение

1. Каких-либо данных или сообщений о деятельности на территории Польши лиц или организаций, указанных в руководящих принципах, получено не было.

II. Сводный перечень

2. Перечень Комитета, учрежденного резолюцией 1267, со всеми его обновляемыми вариантами своевременно направляются соответствующим полицейским, иммиграционным и таможенным службам и консульским учреждениям и используются ими в рамках сферы их компетенции с учетом действующих законоположений и административных инструкций.

3. Каких-либо серьезных проблем при осуществлении практической деятельности в том, что касается имен и фамилий и идентифицирующих данных лиц, в настоящее время значащихся в перечне, не наблюдалось. Следует лишь отметить, что, прежде всего от финансовых учреждений, были получены сообщения о том, что, по мнению министра иностранных дел, который был уполномочен Советом министров принимать меры в рамках осуществления режима санкций, было необходимо обеспечить определенную проверку или подтверждение перечня с тем, чтобы избежать возможного возбуждения лицами, включенными в перечень, исков в отношении законности принимаемых в их отношении мер. Этот вопрос был рассмотрен в ходе

шении мер. Этот вопрос был рассмотрен в ходе внутренних консультаций, и в настоящее время он снят с повестки дня.

4. Польские власти не выявили на территории Польши никаких включенных в перечень лиц или организаций.

5. Правительство Польши не располагает фамилиями каких-либо лиц, которые не были включены в перечень.

6. В связи с включением в перечень никаких судебных исков или процессуальных действий не возбуждалось.

7. Было установлено, что никто из включенных в перечень лиц не является гражданином или постоянным жителем Польши. Какой-либо дополнительной информации о любых новых лицах, являющихся гражданами или постоянными жителями, не включенными в перечень, не поступало.

8. Действующие законоположения и административные инструкции, а также правовые санкции обеспечивают достаточную правовую основу для того, чтобы не допускать вербовки или поддержки членов организации «Аль-Каида» лицами и организациями при осуществлении или своей деятельности в Польше и участия в учебной подготовке, организуемой «Аль-Каидой». Соответствующая выдержка из уголовного кодекса содержится в добавлении.

III. Блокирование финансовых и экономических активов

9. Внутренней правовой основой для обеспечения блокирования активов в соответствии с резолюциями 1267 (1999) и 1390 (2002) является закон от 22 сентября 2000 года о пресечении введения в финансовый оборот имущественных ценностей, полученных из незаконных или скрытых источников, и о борьбе с финансированием терроризма (с внесенными в него поправками). Информация об осуществлении этого закона содержится в первом и втором дополнительном докладах Польши, представленных Контртеррористическому комитету (см. соответствующие выдержки из этих докладов, содержащиеся в добавлении). Польша также препроводила КТК тексты отдельных положений своего законодательства на английском языке (поправки, предложенные правительством, и сводный текст соответствующего законодательства).

Вышеуказанные выдержки из докладов Польши, представленных КТК, также показывают, каким образом в Польше осуществляется процесс введения в действие законоположений, действующих в этой области.

Новые события:

Процесс ратификации Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма 1999 года находится в своей заключительной стадии. Закон, уполномочивающий президента Республики Польша ратифицировать ее, был принят парламентом и вступил в силу 29 марта 2003 года. Ратификационные грамоты были представлены президенту для подписания.

10. Высшим должностным лицом, занимающимся этими вопросами, является Генеральный инспектор по финансовой информации, который имеет ранг заместителя государственного секретаря (заместитель министра) в министерстве финансов и действует на основании закона от 22 сентября 2000 года о пресечении введения в финансовый оборот имущественных

нии введения в финансовый оборот имущественных ценностей, полученных из незаконных и скрытых источников, и о борьбе с финансированием терроризма.

В его функции входит следующее: получение, обобщение, обработка и анализ информации в соответствии с положениями закона, принятие мер по пресечению введения в финансовый оборот имущественных ценностей, полученных из незаконных или скрытых источников, и борьбе с финансированием терроризма и особенно проведение анализа осуществления операций, о которых Генеральному инспектору было сообщено в соответствии с принципами, оговоренными в действующем законодательстве, приостановление осуществления операций или блокирование банковских счетов, передача соответствующим учреждениям информации об организациях, которые предположительно имеют отношение к террористическим актам, подготовка и передача соответствующим органам документации, подтверждающей подозрения в причастности к преступлениям, инициирование и проведение других мероприятий, направленных на предотвращение использования финансовой системы Польши для легализации доходов, полученных из незаконных или скрытых источников, включая подготовку сотрудников соответствующих учреждений по вопросам, касающимся задач, возлагаемых на эти учреждения, обеспечение контроля за соблюдением действующего законодательства, осуществление сотрудничества с иностранными учреждениями, занимающимися вопросами пресечения введения в финансовый оборот имущественных ценностей, полученных из незаконных или скрытых источников, или борьбы с финансированием терроризма. В вышеуказанном законе предусмотрена концепция межведомственного сотрудничества, в котором принимают участие прокуратуры и учреждения финансового надзора (в сфере банковского дела, биржевых операций и т.д.). Они сотрудничают с Инспектором на национальном уровне.

Информация, касающаяся введения в финансовый оборот имущественных ценностей, полученных из незаконных или скрытых источников, а также борьбы с финансированием терроризма, может предоставляться Генеральным инспектором иностранным учреждениям на основе принципа взаимности, оговоренного в двусторонних соглашениях, заключаемых Генеральным инспектором. Одновременно Инспектор получает соответствующую информацию от своих зарубежных партнеров, международных организаций и учреждений и правительств иностранных государств.

11. Подробная информация о мерах, которые должны приниматься банками, содержится в законе, о котором говорится в пункте 10 и более конкретно — в пункте 14. В целях сохранения лаконичного характера настоящего доклада с дополнительной информацией о сводном тексте закона можно ознакомиться на веб-сайте КТК.

12. Никакие активы лиц или организаций не блокировались. По отдельным делам проводились определенные расследования, однако в их результате не было установлено никакой связи с террористической деятельностью. Польша представила информацию об указанных расследованиях в своем первом дополнительном докладе КТК (см. соответствующую выдержку).

13. Соответственно, никакие средства, финансовые активы или экономические ресурсы не разблокировались.

14. Общая информация о правовой основе содержится в добавлении в той его части, которая касается пункта 9 настоящего доклада (упомянутый закон также охватывает движение финансовых активов), а также в пункте 10.

В законе, упоминаемом в пункте 10, вводится понятие «подотчетных учреждений». Оно охватывает банки, отделения иностранных банков, брокерские фирмы, банки, занимающиеся брокерскими операциями, и другие небанковские учреждения, занимающиеся брокерскими операциями в соответствии с законом о депозитах в виде государственных ценных бумаг, акционерные компании, занимающиеся проведением лотерей, сделками, заключенными на пари, и бильярдным бизнесом, страховые компании, центральные отделения иностранных страховых компаний, инвестиционные фонды, инвестиционно-финансовые организации, коллективные сберегательные и кредитные банки, Почтовую службу Польши, государственные нотариальные конторы, постоянных жителей, занимающихся деятельностью, связанной с валютными операциями, предпринимателей, содержащих аукционные дома и магазины антиквариата и занимающихся лизинговыми и факторинговыми операциями и деятельностью в следующих областях: торговля благородными и полублагородными металлами, драгоценными и полудрагоценными камнями, а также подержанными товарами, осуществление ломбардных операций или оказание посреднических услуг при продаже недвижимого имущества.

Подотчетные учреждения, получающие от клиента распоряжение или приказ об осуществлении операции на сумму 15 000 евро и выше, регистрируют такую операцию, причем даже в том случае, если она осуществляется в виде нескольких операций, характер которых свидетельствует о том, что они могут быть связаны между собой.

Указанные учреждения при получении распоряжения или приказа об осуществлении операции проверяют личность клиентов на основе документов, предъявляемых при даче распоряжения или приказа об осуществлении сделки или при заключении соглашения с клиентом. Подотчетные учреждения регистрируют данные, содержащиеся в удостоверении личности или в паспорте, фамилию, имя, гражданство и адрес лица, осуществляющего сделку, а также личный номер в системе социального страхования в случае предъявления удостоверения личности или страновой код — в случае предъявления этим лицом иностранного паспорта.

Если условия осуществления операции свидетельствуют о том, что занимающееся этим лицо действует не от своего собственного имени, подотчетное учреждение принимает меры для установления субъектов, от имени или в интересах которых действует лицо, осуществляющее операцию.

Подотчетное учреждение в течение 30 дней с момента начала им своей деятельности представляет Генеральному инспектору письменное уведомление о принятых им мерах, содержащее информацию, касающуюся названия (название компании) или имени и фамилии лица, зарегистрированных отделений, адреса, номера REGON (учетный номер компании) и определения характера проводимой деятельности.

Подотчетное учреждение незамедлительно представляет информацию об операциях, подпадающих под действие положений закона, причем также по письменной просьбе Генерального инспектора. Это конкретно включает передачу информации о сторонах, задействованных в операции, содержании

дачу информации о сторонах, задействованных в операции, содержании документов, включая документы, касающиеся остатков средств и операций, проведенных по счету, передачу заверенных копий вышеуказанных документов и представление отдельных документов уполномоченным сотрудникам группы, упомянутой в пункте 4 статьи 3, с тем чтобы они могли сделать выписки или снять копии.

Информация об операциях должна содержать, в частности, следующие данные: дата и место осуществления операции, имя, фамилия, гражданство, адрес, номер в системе социального обеспечения или страновой код, а также характер документа, на основании которого была установлена личность лица, осуществляющего операцию, сумма, валюта и тип операции, номер счета, используемого для осуществления операции, а также данные, касающиеся владельца или распорядителя этого счета, данные о физическом лице, юридическом лице или организационном подразделении, не являющемся самостоятельным юридическим лицом, от имени которых осуществляется данная операция, имя, фамилия или название компании и адрес remitenta операции, соответствующее обоснование для представления информации об операции.

В законе устанавливается уголовная ответственность (лишение свободы на срок до трех лет) для лиц, действуя от имени или в интересах подотчетного учреждения, не выполняют следующие обязанности: регистрация операций или ведение журналов и документации, касающихся осуществляемых операций; установление личности клиента в соответствии с действующими процедурами или хранение информации, включающей идентификационные данные; уведомление органа, занимающегося финансовой информацией, о соответствующей операции или о наличии счета конкретного лица; приостановление осуществления операции или блокирование счета.

Помимо этого, любое лицо, действующее от имени или в интересах подотчетного учреждения, которое в нарушение закона разглашает информацию, полученную с санкции, данной в соответствии с этим законом, не уполномоченным на то лицам, владельцам счетов или лицам, участвующим в данной операции, или которое использует эту информацию в нарушение положений настоящего закона, подвергается такой же мере наказания.

В том, что касается вопросов, затрагиваемых в пятом подпункте пункта 14 (системы типа «хавала» и благотворительные организации), см. соответствующие выдержки из первого и второго дополнительных докладов, представленных КТК.

Новые события:

Сотрудники Бюро Генерального инспектора по финансовой информации принимают участие в учебной подготовке, регулярно организуемой ЦГФМ, в рамках которой основное внимание уделяется вышеуказанным вопросам.

IV. Запрет на поездки

15. Этот вопрос регулируется законом об иностранцах от 25 июня 1997 года. Пункт 1(4) статьи 13 этого закона гласит, что иностранцу может быть отказано в визе или во въезде на территорию Республики Польша, если есть разумные основания полагать, что этот иностранец причастен к террористической деятельности, участвует в такой деятельности, занимается ее организацией или

тельности, участвует в такой деятельности, занимается ее организацией или является членом террористической организации. Помимо этого в пункте 1(5) статьи 13 говорится о том, что иностранцу может быть также отказано в визе и во въезде на территорию Польши, если есть разумные основания полагать, что он провозит через границу без соответствующего разрешения оружие, боеприпасы, взрывчатые вещества, радиоактивные материалы, наркотики или психотропные вещества, принимает участие в такой деятельности, занимается ее организацией или является членом организации, осуществляющей такую деятельность.

Иностранцу также может быть отказано во въезде в Польшу, если его пребывание или нахождение в стране является нежелательным в силу обязательств, вытекающих из положений ратифицированных международных договоров, участницей которых является Польша (пункт 1(8)) или если он является нежелательным лицом в связи с другой угрозой национальной безопасности и обороне или необходимостью обеспечения защиты общественного порядка.

Председатель Управления по вопросам репатриации и делам иностранцев является в соответствии с указанным законом компетентным должностным лицом, которому поручено вести список нежелательных лиц. Этот список, который оперативно обновляется, препровождается дипломатическим представительствам и консульским учреждениям Польши за рубежом. Каждая заявка на визу сверяется с этим списком, и нежелательным лицам отказывается в выдаче визы или разрешения на въезд в страну. Сотрудничество между компетентными органами обеспечивает строгое выполнение требований резолюции в данном вопросе.

По тем же причинам на основании пункта 1(4) статьи 52 иностранец может быть выслан с территории Польши в соответствии с административным решением компетентного органа.

Новые события:

В Польше ведется подготовка к включению ее базы данных об иностранцах в Шенгенскую информационную систему (ШИС). После вступления Польши в Европейский союз в рамках ШИС будет создан специальный национальный сегмент, интегрированный с сегментами других государств-членов.

16. Фамилии лиц, значащихся в перечне, включены в «черный список» и список, используемый на пограничных контрольно-пропускных пунктах.

17. Как только правительство Польши получает новый перечень, он незамедлительно направляется компетентным органам для принятия соответствующих мер. Нередко информация о подозреваемых лицах поступает из других источников в связи с наличием между соответствующими министерствами и службами пограничного контроля механизмов прямого сотрудничества с несколькими, особенно соседними странами. У польских властей имеются возможности для ведения во всех пунктах въезда поиска по перечню и другим базам данных с использованием электронных средств.

18. Ни одно из лиц, включенных в перечень, не задерживалось на польских пограничных контрольно-пропускных пунктах или во время следования транзитом через территорию Польши.

19. Перечень включен в справочную базу консульских учреждений Польши за границей с учетом информации, полученной от министерства иностранных дел и министерства внутренних дел. В случае, если лицо, указанное в перечне, приходит на прием к консульскому работнику, он обязан сообщить об этом министерству. По данным органов, занимающихся выдачей виз, среди тех, кто обращался за визой, лиц, значащихся в перечне, не было.

V. Эмбарго на поставки оружия

20. Информация о мерах, принятых для решения проблем, указанных в пунктах 20, 21 и 22 руководящих принципов, содержится в соответствующих выдержках из первого дополнительного доклада, представленного КТК, а также в информации о практическом осуществлении таких мер, содержащейся в добавлении к первоначальному докладу, представленному КТК.

21. См. пункт 20.

22. См. пункт 20.

23. Информация о мерах, принятых для решения проблем, указанных в пункте 23 руководящих принципов, содержится в соответствующих выдержках из дополнительного доклада, представленного КТК.

VI. Оказание помощи и заключение

24. Польша всегда готова обмениваться опытом с другими странами, если в этом возникнет необходимость. Наиболее эффективным средством обеспечения этого является поддержание прямых рабочих контактов между координаторами, отвечающими за борьбу с терроризмом. В рамках такого обмена опытом в министерство иностранных дел неоднократно обращались представители стран региона, и такие контакты поддерживаются в настоящее время.

Вопрос о расширении оказываемой нами помощи находится в настоящее время на рассмотрении.

25. Как это было показано, особенно в докладах, представленных КТК, введение режима финансовых санкций создает для органов управления Польши определенные проблемы. С момента начала своей работы Генеральный инспектор по финансовой информации сотрудничает с соответствующими международными организациями и учреждениями и правительствами других стран в вопросах, касающихся повышения квалификации и профессионального уровня своего персонала. Следует также отметить, что многие виды деятельности, касающиеся укрепления потенциала, проводились также в связи с подготовкой Польши к вступлению в Европейский союз. Помимо данных об осуществлении конкретных законов в Польше мы представим Комитету информацию о конкретных потребностях в дополнительной помощи.

26. Правительство Польши готово представить Комитету, в случае необходимости, любую дополнительную и подробную информацию или разъяснения в связи с настоящим докладом.

Добавление

К пункту 8

«**Статья 258.** § 1. Лицо, принимающее участие в деятельности организованной группы или ассоциации, цель которой заключается в совершении преступления, приговаривается к лишению свободы на срок до трех лет.

§ 2. Если группа или ассоциация, упомянутые в § 1, имеют военный характер, исполнитель преступления приговаривается к лишению свободы на срок от 3 месяцев до 5 лет.

§ 3. Лицо, которое создает группу или ассоциацию, упомянутые в §§ 1 или 2, или осуществляет руководство деятельностью такой группы или ассоциации, приговаривается к лишению свободы на срок от 6 месяцев до 8 лет.».

К пункту 9, первый абзац

(выдержка из первого дополнительного доклада)

«Подпункт 1(а)

- **Просьба более подробно осветить соответствующие положения законодательства Польши, упомянутые в докладе в первом пункте раздела, посвященного этому подпункту.**

С учетом положений постановляющей части резолюции 1373 (2001) проблема пресечения финансирования терроризма приобрела особую актуальность. В целях обеспечения полного и всестороннего осуществления положений этой резолюции в отношении мер финансового характера в марте 2002 года правительство Польши внесло в сейм законопроект о внесении поправки в закон от 16 ноября 2000 года о пресечении выпуска в финансовое обращение активов, полученных из незаконных или скрытых источников. К настоящему документу, в котором содержится дополнительная информация, прилагается перевод этого законопроекта на английский язык.

К числу ключевых поправок, касающихся борьбы с финансированием терроризма, относятся:

1) предложение дополнить статью 2 пунктами 6 и 7, которые должны облегчить Генеральному инспектору по финансовой информации блокирование счетов и в которых должно содержаться определение термина «террористический акт» в нижеизложенной редакции:

- «б) под блокированием счетов понимается введение временного ограничения права распоряжения всеми средствами на счетах или их использования, в том числе в отношении финансового учреждения, которому направлено предписание о блокировании средств,

– 7) под террористическими актами понимаются преступления против мира и человечества, а также военные преступления, преступления, подрывающие безопасность населения, и преступления, перечисленные в статьях 134 и 136 Уголовного кодекса».

Следует отметить, что термин «блокирование счета» по сути идентичен термину «блокирование средств на счете», который используется в резолюции 1373 (2001) и в других соответствующих резолюциях Совета Безопасности;

2) предложение включить после статьи 16 новую статью 16(a), посвященную вопросу о передаче Генеральным инспектором по финансовой информации финансовым учреждениям, которым было направлено предписание о блокировании средств, информации о лицах, подозреваемых в пособничестве совершению террористических актов или соучастии в их совершении. Цель включения статьи состоит в том, чтобы облегчить применение процедуры блокирования финансовых средств на счетах. Эту статью предлагается изложить в следующей редакции:

«Статья 16(a). 1. Генеральный инспектор, исходя из имеющихся сведений, предоставляет финансовому учреждению, которому было направлено предписание о блокировании средств, информацию о субъектах, в отношении которых имеются обоснованные подозрения в их причастности к террористическим актам.

2. Финансовое учреждение, которому было направлено предписание о блокировании средств, незамедлительно информирует Генерального инспектора о любых счетах, открытых субъектами, упомянутыми в пункте 1, а также о любых операциях, совершаемых с их участием»;

3) предложение внести изменение в статью 3 раздела 5 по вопросу об обмене информацией между Генеральным инспектором по финансовой информации и должностными лицами, занимающими аналогичные должности в других странах, направленное на повышение эффективности деятельности Генерального инспектора по выполнению его функций, предписанных законом. Эту статью предлагается изложить в следующей редакции:

«5. Генеральный инспектор имеет право предоставлять информацию, касающуюся выпуска в финансовое обращение активов, полученных из незаконных или скрытых источников, а также финансирования терроризма, иностранным учреждениям, упомянутым в пункте 7 статьи 4 на взаимной основе в соответствии с процедурами, определенными в двусторонних соглашениях, заключенных Генеральным инспектором»;

4) изменение названия закона. В случае одобрения парламентом закон будет иметь следующее название: «Закон о мерах по пресечению выпуска в финансовый оборот активов, полученных из незаконных или скрытых источников, и борьбе с финансированием терроризма».

После того, как в данный закон, цели и сфера применения которого в целом были описаны в докладе Польши Контртеррористическому комитету от 21 декабря 2001 года, будут внесены предлагаемые поправки, которые были изложены выше, он будет служить прочной основой для

рые были изложены выше, он будет служить прочной основой для беспрепятственного и эффективного применения финансовых санкций».

(выдержка из второго дополнительного доклада)

«Пункт 1.3

27 сентября 2002 года Национальное собрание приняло закон, дополняющий закон от 16 ноября 2000 года о борьбе с вводом в финансовый оборот имущественных ценностей, полученных из незаконных или нераскрытых источников. Этот закон вступил в силу 29 ноября 2002 года.

В соответствии с поправкой в настоящее время закон называется «Закон о борьбе с вводом в финансовый оборот имущественных ценностей, полученных из незаконных или нераскрытых источников и о борьбе с финансированием терроризма». Экземпляр перевода единообразного текста закона содержится в добавлении к настоящему докладу. Некоторые выражения, использованные в переводе, могут отличаться от терминологии, употребленной в предыдущих докладах Польши. Тем не менее этот текст может служить в качестве справочного материала для будущего рассмотрения КТК. К сожалению, этот перевод пока отсутствует в электронной форме. Последние три статьи этого закона носят переходный характер и перенесены из закона о поправках.

Пункт 1.4

До вступления в силу поправок к закону, упомянутому в пункте 1.3, обязанности, которые в настоящее время выполняет генеральный финансовый инспектор, были возложены на прокуратуры или на верховную прокуратуру (а не на «управление прокурора», как об этом говорится в комментариях КТК) на основе Уголовно-процессуального кодекса. Вышеуказанные учреждения наделены следственными функциями как в отношении общеуголовных преступлений, так и в отношении преступлений, угрожающих безопасности государства.

Поскольку поправка к закону от 16 ноября 2000 года уже действует, правительство желает подтвердить, что все механизмы, указанные КТК, а именно: замораживание активов, проведение расследования и возбуждение разбирательства — в отличие от ареста и конфискации в случае осуждения, и предусмотренные в поправке, уже действуют».

К пункту 14, пятый абзац

(выдержка из первого дополнительного доклада)

«В соответствии со статьей 18(3) Уголовного кодекса любое лицо, которое, имея в виду совершение другим лицом противозаконных действий, способствует совершению таких действий, обеспечивая необходимые для этого орудия и средства транспорта или предоставляя консультации или информацию, несет ответственность за соучастие в совершении преступления и подстрекательство к его совершению. Кроме того, любое лицо, которое, вопреки конкретному правовому обязательству предупредить противозаконный акт, своим бездействием способствует его совершению другим лицом, также несет ответственность за соучастие в

другим лицом, также несет ответственность за соучастие в совершении преступления и подстрекательство к его совершению.

В соответствии со статьей 19(1) Уголовного кодекса суд определяет наказание за соучастие в совершении преступления исходя из меры пресечения, установленной для соответствующего правонарушителя.

Таким образом правовая система Польши предусматривает судебное преследование и наказание лиц, финансирующих преступную деятельность, причем это относится как к частным, так и к официальным лицам».

(выдержка из второго дополнительного доклада)

«Благотворительной деятельностью может заниматься достаточно широкий круг учреждений. Это могут быть ассоциации, фонды, религиозные органы и т.д. Поэтому требования, касающиеся регистрации таких органов, содержатся в различных законодательных актах, например, в Законе об ассоциациях от 7 апреля 1989 года, Законе о фондах от 6 апреля 1984 года, а также в законах, касающихся церкви и религиозных объединений или соглашений, заключаемых между правительством и такими религиозными учреждениями. Что касается требований относительно регистрации, финансов и имущества, то к ним будут применяться положения Закона об ассоциациях.

В Законе об ассоциациях содержатся общие требования, касающиеся регистрации. Эти требования являются одинаковыми по отношению и к другим органам. Ассоциация должна быть занесена в Национальный судебный регистр. Регистрационный суд после рассмотрения ходатайства о регистрации принимает решение о регистрации ассоциации, когда он делает вывод о том, что ее устав согласуется с законодательством и учредители отвечают требованиям, предусмотренным в Законе.

Наблюдение за ассоциациями осуществляется представителем правительства в воеводстве, которое является административной единицей Польши, если речь идет об ассоциациях структур территориального самоуправления, или главой районной администрации, если речь идет о других ассоциациях, обладающих компетенцией в отношении зарегистрированного отделения той или иной ассоциации. Важный аспект заключается в том, что положения Закона не наносят ущерба правам и обязанностям прокуроров, вытекающим из других законов.

В случае фондов закон указывает министра, компетентного в данной области, который может выполнять надзорные функции.

Суд, по просьбе надзорного органа или прокурора, может в качестве одной из мер распустить ассоциацию, если она в своей деятельности грубо или неоднократно нарушала закон или положения своего устава. Прокурор может возбудить обычное разбирательство в рамках своей компетенции, касающейся нарушений закона, совершенных ассоциацией.

Право ассоциации, которое закреплено в Конституции, может быть ограничено лишь в силу закона с учетом необходимости обеспечения национальной безопасности или правопорядка, а также защиты здоровья или нравственности населения или прав и свобод других лиц.

Закон применяется также к иностранцам. Иностранцы, проживающие на территории Республики Польши, могут образовывать ассоциации согласно положениям, применимым к польским гражданам. Иностранцы, которые не проживают в Польше, могут интегрировать ассоциации, если их уставы предусматривают такую возможность».

К пункту 12

«Предметом расследования, главным образом, были уголовно наказуемые террористические акты в пределах страны. Из материалов следствия не следует, что эти акты каким-либо образом были связаны с организованной преступностью, деятельностью членов международных террористических групп или международным терроризмом.

Предварительное следствие по одному из дел, связанному с попыткой инициировать совершение финансовой операции на крупную сумму, было приостановлено до получения ответа от Федеративной Республики Германии. Поводом для расследования послужило направленное Генеральному инспектору по финансовой информации (на основании статьи 16 закона от 16 ноября о пресечении выпуска в финансовое обращение активов, полученных из незаконных или скрытых источников) сообщение одного из банков о том, что в тот же день, когда было направлено упомянутое сообщение, в банк-заявитель обратился клиент, который хотел обменять 380 млн. кувейтских динаров по очень низкому курсу. Объясняя, почему он предложил такой курс, клиент сослался на неопределенность экономического положения арабских государств после террористических актов в Соединенных Штатах Америки. Данный клиент выступал в роли представителя компании, зарегистрированной в Германии. Валюта подлежала перечислению в Польский банк с последующим зачислением на счет в Германии. Данный клиент также предложил также выкупить у этого банка 300 чеков по 2000 долл. США каждый, выпущенных одним из банков Соединенных Штатов Америки. Операция не состоялась ввиду отказа банка».

К пунктам 20, 21 и 22

(выдержка из первого дополнительного доклада, представленного КТК)

«Доклад о практическом применении закона от 29 ноября 2000 года о контроле за внешней торговлей товарами, технологиями и услугами, имеющими стратегическое значение как для государственной безопасности, так и для поддержания международного мира и безопасности, уже был представлен КТК в добавлении 2 к докладу от 21 декабря 2001 года. За период после представления данного доклада не возникло никаких новых обстоятельств и не произошло никаких изменений.

Обязательство принять закон от 22 июня 2001 года об осуществлении Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (КХО) вытекает из самой Конвенции в качестве шага, который должен быть предпринят на национальном уровне в целях ее осуществления. Обеспечение нераспространения оружия массового уничтожения, в том числе химического оружия, по-прежнему является одним из приоритетных направлений внешней политики Польши. Являясь членом

внешней политики Польши. Являясь членом антитеррористической коалиции, Польша придает большое значение этой конвенции и ее контрольному органу — Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), находящейся в Гааге.

В соответствии с этим законом (на основании статьи VI КХО) ежегодные объявления представляются ОЗХО руководителем национального органа, а именно министром иностранных дел. Были установлены национальные ограничения на производство токсичных веществ, и был завершен процесс уничтожения химического оружия.

Полное и неукоснительное выполнение КХО обеспечивается благодаря сотрудничеству между компетентными органами, определенными в законе, и центральную роль в этой системе играет вышеупомянутый национальный орган. В законе устанавливается система проверки и контроля и предусматриваются сотрудничество с химической промышленностью, контроль за экспортом и импортом, предметы, подлежащие декларации, сотрудничество с таможенными и другими контрольными органами, обмен информацией между секретариатом ОЗХО и национальным органом, осуществление КХО химической промышленностью. Эта система скорректирована с учетом других действующих в Польше правовых норм в сфере контроля за торговлей.

В Польше действуют юридические и другие механизмы по борьбе с международным терроризмом в сфере применения ядерных материалов (ответственным учреждением в этой связи является Национальное агентство по атомной энергии). Наиболее важным актом является постановление Совета министров от 31 июля 2001 года о физической защите ядерного материала, принятое в соответствии с обязательствами по Конвенции о физической защите ядерного материала (которая была открыта для подписания в 1980 году и ратифицирована Польшей 3 марта 1989 года) и требованиями о создании государственной системы физической защиты ядерного материала, изложенными в рекомендации INFCIRC/225/Rev.4 Международного агентства по атомной энергии. В соответствии с этим постановлением пользователи ядерных материалов обязаны обеспечивать их защиту исходя из принципов МАГАТЭ.

После 11 сентября 2001 года на территории Института атомной энергии были введены более строгие процедуры физической защиты.

Польша связана обязательствами в соответствии с:

1. Договором о нераспространении ядерного оружия, ратифицированным 8 марта 1972 года.
2. Соглашением между Польшей и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия — INFCIRC/179 (на основе INFCIRC/153 МАГАТЭ), которое вступило в силу 11 октября 1972 года. В этом документе установлены правила в отношении ядерных гарантий в Польше.

3. Законом об атомной энергии от 29 ноября 2000 года с внесенными в него дополнительными поправками. Этот закон требует лицензирования деятельности, связанной с использованием радиоактивных материалов, и обеспечения физической защиты ядерного материала.

4. Постановлением Совета министров от 31 июля 2001 года об учете ядерного материала, принятым в соответствии с обязательствами, содержащимися в Соглашении о гарантиях между Польшей и МАГАТЭ, ратифицированным в 1972 году. Это соглашение представляет собой основное обязательство по Договору о нераспространении в отношении ядерного материала. В постановлении требуется, чтобы пользователи вели строгий учет количества и вида используемого ядерного материала и допускали инспекции согласно требованиям системы учета Международного агентства по атомной энергии.

5. Дополнительным протоколом к Соглашению о гарантиях между Польшей и МАГАТЭ (см. пункт 2 выше) (INFCIRC/179/Add.1), который был ратифицирован 5 мая 2000 года.

В Протоколе установлена система заявлений и инспекций в отношении объектов, на которых осуществляется деятельность, имеющая любое отношение к ядерному циклу. Заявления, касающиеся, например, экспорта оборудования и неядерного материала, перечислены в приложении II. Секция по вопросам нераспространения НААЭ имеет координатора, обеспечивающего добровольный обмен информацией с базой данных МАГАТЭ о случаях незаконной перевозки ядерных и радиоактивных материалов.

В целях борьбы с незаконным обращением с радиоактивными и ядерными материалами проводится комплекс мероприятий в следующих областях:

- a) предотвращение (применение положений, касающихся, в частности, контроля за экспортом стратегически важных товаров);
- b) обнаружение (применение соответствующей измерительной аппаратуры на пограничных контрольно-пропускных пунктах);
- c) профессиональная подготовка сотрудников пограничной охраны и таможни;
- d) сотрудничество с другими государственными службами (полицией, таможней и т.д.)».

К пункту 23

(выдержка из второго дополнительного доклада, представленного КТК)

«Внутри страны порядок приобретения и применения огнестрельного оружия и взрывчатых веществ регулируется законами и подзаконными актами. Эти положения согласуются с европейским законодательством.

Огнестрельное оружие

Закон от 21 мая 1999 года об оружии и боеприпасах подробно описывает принципы выдачи и отзыва разрешений в отношении приобретения, хранения, ликвидации и сдачи оружия и боеприпасов и их перевозки через национальную территорию, порядок импорта и экспорта оружия и боеприпасов, а также принципы, регулирующие владение оружием и боеприпасами иностранцами.

Для приобретения огнестрельного оружия и владения им необходимо специальное разрешение, выданное компетентным полицейским органом. Закон конкретно указывает случаи, когда решение не должно выдаваться лицам, не отвечающим конкретным требованиям или нарушившим условия и обязанности, изложенные в Законе. Эти же условия применяются к отзыву разрешений. Огнестрельное оружие должно регистрироваться, а владелец должен иметь специальный документ, подтверждающий право собственности на оружие. Положения этого Закона соответственно применяются к иностранцам.

В Законе содержатся специальные положения, касающиеся владения оружием и боеприпасами сотрудниками дипломатических представительств и консульств и другими лицами с аналогичным статусом, которые могут владеть оружием и боеприпасами на основе международных соглашений или принципа взаимности. В этом случае компетентный полицейский орган выдает временное разрешение на владение оружием. В Законе предусмотрены уголовные санкции и положения об изъятии оружия и боеприпасов.

Существуют подзаконные акты к этому Закону, которые, в частности, касаются: видов особо опасного оружия и боеприпасов, в случае которых может выдаваться разрешение; медицинского и психологического освидетельствования лиц, ходатайствующих о выдаче разрешения на владение оружием; типовой декларации о ввозе из-за рубежа оружия и боеприпасов и процедуры передачи полиции информации об импорте оружия и боеприпасов таможенными властями; процедуры и условий выдачи разрешений на оружие членам дипломатических представительств и консульским сотрудникам и лицам, имеющим аналогичный статус; подробных принципов ликвидации оружия и боеприпасов; типовых необходимых документов и т.д.

Существуют отдельные юридические положения, касающиеся владения и применения огнестрельного оружия и взрывчатых веществ государственными органами и их сотрудниками, отвечающими за обеспечение национальной безопасности и общественного правопорядка, а также военнослужащими вооруженных сил.

Взрывчатые вещества

Закон от 21 июня 2002 года о взрывчатых веществах для гражданского использования определяет принципы выдачи и отзыва разрешений на приобретение и хранение взрывчатых веществ, основные требования в отношении взрывчатых веществ, находящихся в торговом обороте, принципы, регулирующие перевозку взрывчатых веществ и

ципы, регулирующие перевозку взрывчатых веществ и контроль за ними, процедуры оценки соответствия и маркировки взрывчатых веществ.

Для владения и хранения взрывчатых веществ для гражданского использования необходимо разрешение, выдаваемое главой воеводства (представителем правительства в воеводстве), обладающим компетенцией в отношении органа регистрации по месту жительства ходатайствующего лица. В Законе определяются информация, необходимая для выдачи разрешения, условия, которым должны удовлетворять лица для получения разрешения, а также случаи, когда разрешение не должно выдаваться или должно аннулироваться. Для перевозки и транзита взрывчатых веществ требуется согласие министра экономики, труда и социальной защиты.

Существуют подзаконные акты, которые определяют, в частности: требования в отношении обучения и освидетельствования лиц, имеющих доступ к взрывчатым веществам, типовой регистр взрывчатых веществ, типовое ходатайство о выдаче разрешений.

Существуют отдельные юридические положения, касающиеся владения и применения огнестрельного оружия и взрывчатых веществ государственными органами и их сотрудниками, отвечающими за обеспечение национальной безопасности и правопорядка, а также военнослужащими вооруженных сил.

Положения, распространяющиеся на огнестрельное оружие и взрывчатые вещества

Положения, касающиеся принципов экономической деятельности, связанной с производством взрывчатых веществ, оружия, боеприпасов и продукции и технологий военного и полицейского назначения и торговли ими, содержатся в Законе от 22 июня 2001 года. Подзаконные акты к этому Закону определяют: условия продажи, сферу охвата и порядок проверки на предмет соответствия этим требованиям, требования относительно оценки качества, порядок регистрации таких материалов и принципы организации дела с точки зрения охраны окружающей среды и охраны человеческой жизни и здоровья».

Информация о контроле за внешней торговлей товарами, технологиями и услугами, имеющими стратегическое значение для государственной безопасности и поддержания международного мира и безопасности

(текст взят целиком из первоначального доклада — добавление 2)

1. Введение

Польша относится к большинству государств, которые планируют экономический рост на основе внешней торговли.

Вместе с тем рост объема международных торговых обменов порождает опасения относительно того, что стратегически важные товары, технологии двойного назначения, оружие и военное снаряжение могут попасть в руки тех, кому они не предназначались. Это лишний раз подчеркивает необходимость постоянного, скрупулезного и эффективного контроля за торговлей с зарубежными странами.

Существует целый ряд причин, позволяющих понять, почему столь многие государства осуществляют контроль за своей внешней торговлей стратегическими товарами и технологиями, среди них в первую очередь выделяются следующие:

- соображения национальной безопасности, обеспечиваемой путем предотвращения распространения оружия массового уничтожения,
- достижение долгосрочных целей в международной политике,
- необходимость выполнения международных обязательств,
- обеспечение национальным предприятиям доступа к новейшим технологиям.

Отсюда ясно также, почему столь многие международные фирмы решают создать свои собственные системы внутреннего контроля.

Растущая экономика Польши, ведущая роль в которой отводится внешней торговле, исключает саму возможность контроля со стороны правительства за каждой операцией. Такой подход привел бы к разрастанию процедур и механизмов, которые в конечном итоге задушили бы и саму систему контроля, а это, в свою очередь, повлекло бы за собой замедление и даже сдерживание темпов экономического роста.

Вне всякого сомнения, значительно проще обеспечить баланс интересов государства и предпринимателей в ситуации, когда последние кристально четко понимают значение как самого контроля за внешней торговлей, так и правил, регламентирующих такой контроль.

Именно поэтому в процессе преобразования системы контроля за экспортом, существовавшей в стране до конца 2000 года, министерство экономики руководствовалось принципом, согласно которому свобода предпринимателей осуществлять заключаемые ими внешнеторговые контракты зависит от принятия ими обязательств по созданию своих собственных систем внутреннего контроля.

Не вызывает никаких сомнений то, что сами производители и торговцы товарами и технологиями, являющимися объектом внешней торговли, лучше кого бы то ни было осведомлены о характере их применения и их потенциальных пользователях. Это — еще один фактор, объясняющий, почему польским компаниям отводится столь важное место в системе внешнеторгового контроля, а их соответствующие системы внутреннего контроля играют столь важную роль в предотвращении передачи стратегически важных товаров не по назначению.

Наличие системы внутреннего контроля отвечает также интересам польских деловых кругов в силу следующих факторов:

- она ограждает польские компании от непреднамеренного несоблюдения положений, влекущего за собой экономические санкции и штраф,
- ее наличие может рассматриваться в качестве одного из факторов, обуславливающих снисходительное отношение к той или иной польской компании (или ее правлению) в случае нарушения положений о контроле за экспортом,
- отсутствие такой системы может негативно отразиться на деловых контактах с зарубежными партнерами, если последние будут настаивать на соблюдении принципов торгового контроля.

Система, предлагаемая владельцам польских компаний, целиком отвечает международным стандартам и разработана в соответствии с ними, с использованием аналогичной терминологии.

В основе концепции системы внутреннего контроля лежит идея сотрудничества между деловыми кругами и правительственными учреждениями в целях предотвращения накопления запасов оружия и товаров и технологий двойного назначения, которые могут представлять угрозу международному миру и безопасности.

Создание в польских фирмах системы внутреннего контроля одинаково важно как для соответствующей фирмы, так и для всей страны.

В Польше вопросы контроля за внешней торговлей стратегическими товарами регламентируются Законом от 29 ноября 2000 года о внешней торговле товарами, технологиями и услугами, имеющими стратегическое значение для государственной безопасности, а также для международного мира и безопасности.

2. Осуществление международных мер, касающихся контроля за торговлей товарами и технологиями двойного назначения, а также оружием

Более 30 наиболее развитых стран мира являются участниками международной системы контроля за торговлей оружием, а также товарами и технологиями двойного назначения, созданной международными организациями по борьбе с распространением оружия на основе режимов контроля.

Польша является членом всех организаций и объединений по нераспространению и ратифицировала все соответствующие международные конвенции и договоры.

Мы сотрудничаем со сторонами указанных соглашений и режимов с целью содействовать укреплению региональной и международной безопасности и стабильности на основе повышения транспарентности и укрепления ответственности в вопросах передачи обычных вооружений и товаров и технологий двойного назначения.

Это сотрудничество ориентировано прежде всего на следующее:

- противодействие укреплению военного потенциала государств, создающих угрозу международной безопасности,
- пресечение распространения оружия массового уничтожения и обычных вооружений, а также технологий, используемых для их разработки,
- введение ограничений на торговлю с определенными учреждениями и организациями, базирующимися в странах, в отношении которых действует всеобъемлющее или частичное эмбарго Организации Объединенных Наций и Европейского союза,
- прекращение торговых обменов с государствами, ведущими войны и поддерживающими международный терроризм,
- проведение совместных операций против организаций, признанных террористическими, и организаций, подозреваемых в причастности к террористической деятельности.

То, что сегодня Польша является членом НАТО и в ближайшее время вступит в Европейский союз, обусловило необходимость внесения изменений в правовые положения, механизмы и процедуры, касающиеся ее внешней торговли оружием и военным снаряжением, а также товарами и технологиями двойного назначения.

1 января 2001 года в стране вступил в силу закон, регламентирующий внешнюю торговлю товарами, технологиями и услугами, имеющими стратегическое значение для ее безопасности, а также для поддержания международного мира и безопасности.

Этим законом предусматриваются механизмы, обеспечивающие осуществление Кодекса поведения в области экспорта оружия, который был одобрен в июне 1998 года Советом по общим делам Европейского союза.

В основу этих новых юридических положений — так же, как и в государствах — членах Европейского союза и НАТО, — положена та посылка, что обеспечение контроля за внешней торговлей оружием и товарами двойного назначения в Польше представляет собой суммарный итог весьма тесного взаимодействия деловых кругов с государственной администрацией. Концептуально польская система внешнеторгового контроля построена на идее создания промышленными предприятиями, торговыми компаниями и научно-исследовательскими и опытно-конструкторскими центрами своих собственных, внутренних систем контроля. Контроль на местах должен обеспечиваться польскими производителями, экспортерами, поставщиками, центрами научных исследований и разработок и т.п., производителями, использующими и экспортирующими товары и технологии двойного назначения, военное снаряжение и оружие, подлежащие международному контролю. Посредники, отправители, перевозчики, операторы погрузочно-

ки, операторы погрузочно-разгрузочных предприятий и торговые консультанты также должны осуществлять контроль в сфере своего ведения.

Для зрелых систем торгового контроля характерны прежде всего мотивация изготовителей или экспортеров и их стремление соблюдать процедуры контроля, а также двусторонний обмен информацией, что обеспечивает основу для доверительных отношений и сотрудничества между государственной администрацией, деловыми и научными кругами. Цель такого сотрудничества заключается в создании механизмов и процедур контроля, которые, дополняя систему контроля, отвечающую международным стандартам, не ограничивали бы оперативной свободы польских предпринимателей сверх необходимого минимума и не ставили бы их в невыгодное положение по сравнению с их зарубежными партнерами.

Польша встала перед необходимостью принятия действующих в НАТО и ЕС правил, регламентирующих контроль за торговлей товарами и технологиями двойного назначения, в силу того, что вопросы внешнеторгового контроля перестают быть внутренним делом отдельных государств, превращаясь в важнейший элемент общей внешней политики, обеспечивающий поддержание международного мира и безопасности государств — членов НАТО и ЕС.

3. Положения, закрепленные в польской законодательной системе

Закон, регламентирующий внешнюю торговлю Польши товарами, технологиями и услугами, имеющими стратегическое значение для ее безопасности, а также для поддержания международного мира и безопасности, закрепляет опыт, накопленный страной за многие годы. В него включены также ранее принятые правовые положения, положительно зарекомендовавшие себя на практике. В их числе — процедуры, регламентирующие порядок выдачи лицензий, их изъятия и внесения в них изменений, а также введения международного импортного сертификата, документа, удостоверяющего поставку, и сертификата конечного пользователя и контроль за оборотом. Наряду с этим должное внимание уделено в нем и ключевым элементам контроля за внешней торговлей, товарами и технологиями двойного назначения, а также оружием, осуществляемого во всех государствах — членах Европейского союза и НАТО. В целом, этот закон:

- предусматривает введение общей и глобальной лицензий, охватывающих экспорт, импорт или транзитную поставку товаров и технологий, подлежащих контролю,
- включает в сферу контроля товары, которые не фигурируют в контрольных списках, если отсутствует уверенность относительно характера их конечного назначения,
- устанавливает контроль за торговлей «трудноконтролируемыми» технологиями, т.е. технологиями, которые могут передаваться с помощью компьютерной техники, факсимильных аппаратов и телефонов или в контексте учебных курсов,
- обеспечивает возможность вовлечения компаний в дело осуществления контроля за внешней торговлей стратегическими товарами,

– закладывает основы для установления партнерских связей и сотрудничества между предпринимателями и государственной администрацией. Закон гласит, что запрет на внешнюю торговлю стратегическими товарами и услугами сохраняется в силе, если предприниматель не сумел выполнить всех положений и ограничений, указанных в этом законе, в других законах, а также в международных соглашениях и договоренностях. Другими словами, лицензия на экспорт, импорт или транзит или разрешение на предоставление услуг, выдаваемое министерством экономики, является привилегией, предоставляемой предпринимателю, который обеспечил соблюдение всех соответствующих положений и условий, определяемых законом и закрепленных в международных соглашениях и договоренностях. Такая привилегия — в виде лицензии — может быть отозвана, условия ее предоставления могут быть изменены, а в некоторых случаях владельцу предприятия может быть отказано в ней вообще.

Сила нового, измененного концептуального подхода к контролю за внешней торговлей заключается в том, что он предусматривает создание на каждом предприятии, занимающемся торговлей стратегическими товарами, систем внутреннего контроля и управления торговым оборотом. Жизненно важными компонентами таких систем являются механизмы, обеспечивающие надлежащий порядок принятия решений, связанных с поставками, и приемлемый контроль за их осуществлением.

4. Экспортный контроль

Согласно вышеупомянутому закону министерство экономики требует представления польскими предпринимателями международного импортного сертификата конечного пользователя или заявления конечного пользователя, заверенного соответствующими государственными властями зарубежного импортера.

Заявление конечного пользователя представляется зарубежным конечным пользователем, и его содержание должно удовлетворять требованиям, предъявляемым министерством экономики. Это заявление также должно быть заверено зарубежным импортером и властями страны назначения.

Указанный документ используется во всех экспортных операциях с целью перенести ответственность на зарубежных торговых партнеров и их власти, а также гарантировать, что товары не будут препровождаться несанкционированным пользователям.

Заявление должно содержать следующую информацию:

- название страны назначения,
- наименование и адрес конечного пользователя,
- описание стратегического товара, его количества и стоимости,
- данные о промежуточных получателях и покупателях,
- обязательство не передавать указанный стратегический товар какому-либо иному получателю без предварительного согласия польских органов по контролю за торговлей. В нем должно далее содержаться обязательство

относительно того, что зарубежный конечный пользователь и импортер не будут:

- осуществлять реэкспорт,
- продавать,
- предоставлять в аренду любому субъекту,
- или любым иным образом распоряжаться товарами/технологиями, указанными в заявлении, за пределами страны конечного пользователя, без предварительного согласия на то правительства Республики Польша.

Это обязательство распространяется также на запасные части, специальное оснащение, документацию и инструкции, необходимые для послепродажной эксплуатации и обслуживания.

Обязательства, подлежащие включению по просьбе министерства экономики в заявление конечного пользователя, заявление зарубежного импортера и подтверждение, выдаваемое государственными властями страны конечного пользователя, позволяют перенести всю полноту ответственности на зарубежные власти и свести к минимуму опасность того, что товар будет в конечном итоге поставлен в адрес несанкционированного пользователя.

5. Импортный контроль

Министерство экономики может, в соответствии с Законом от 29 ноября 2000 года, выдавать импортный сертификат или заверять заявление конечного пользователя только когда этого требуют власти страны зарубежного импортера.

Закон предусматривает далее, что международный импортный сертификат и заявление конечного пользователя являются документами, которые должны представляться соответствующим властям за пределами Польши. Они подтверждают надежность польского импортера и то, что осуществляемые им операции, связанные с импортом в Польшу стратегических товаров, контролируются компетентными органами. Министерство экономики может отказать в выдаче импортного сертификата или отказать в заверении заявления конечного пользователя, если ему не удастся получить подтверждение того, что за товарами, поставляемыми в Польшу по импорту, осуществляется контроль, или в случае отсутствия гарантии того, что торговля стратегическими товарами будет осуществляться в соответствии с положениями закона.

6. Контроль за торговлей товарами, которые не фигурируют в контрольных списках

Согласно положениям польского законодательства каждый предприниматель обязан подавать заявление на получение экспортной лицензии или лицензии на осуществление посреднических операций в связи с экспортом товаров, которые не включены в списки стратегических товаров, но работа с которыми требует получения лицензии, если он располагает информацией или имеет законное основание полагать, что:

- товары или услуги, которые он намерен экспортировать, могут использоваться — целиком или частично — для совершения действий, связанных с нарушением или попранием прав человека и основных свобод,
- поставка им товаров создаст угрозу миру или каким-либо иным образом будет содействовать нарушению региональной стабильности,
- страна конечного назначения поддерживает терроризм, облегчает ведение террористической деятельности или поощряет терроризм или международную преступную деятельность,
- товары, которые он намеревается экспортировать, могут быть использованы для иных целей, помимо удовлетворения законных потребностей страны-получателя, связанных с обороной и обеспечением безопасности.

7. Транзитный контроль

Согласно вышеупомянутому закону для транзитных поставок товара двойного назначения, источником происхождения которого является иностранное государство, необходима лицензия. Такая лицензия выдается руководителем пограничной таможенной службы по просьбе перевозчика.

Лицензии на непрямой транзит выдаются министерством экономики. Непрямой транзит заключается в перевозке оружия и товаров и технологий двойного назначения через таможенную территорию Польши, а также в их перегрузке, например в морском порту.

Вопросами экспорта, импорта или транзита стратегических товаров должны заниматься только специально уполномоченные на это сотрудники таможни.

8. Выдача лицензий

К числу элементов контроля относятся административные решения, принимаемые до выдачи лицензий на внешнюю торговлю стратегическими товарами. Лицензии выдаются министерством экономики и охватывают:

- экспорт, импорт и транзит товаров и технологий двойного назначения, а также оружия и военного имущества,
- акты дарения, получения и предоставления в аренду указанных товаров,
- услуги по отправке, транспортировке и погрузке,
- посреднические услуги, торговые консультации и помощь в заключении контрактов, связанных с торговлей стратегическими товарами.

В настоящее время выдаются только разовые лицензии на экспорт, импорт и транзит оружия и военного снаряжения или услуг, связанных с ними. В этих лицензиях указываются наименование товара или услуги, связанной с ним, и страна, с которой предпринимателю разрешается на этом основании вести торговлю.

Согласно закону от 29 ноября 2000 года через три года министерство экономики начнет также выдавать:

- *общие лицензии*, охватывающие тот или иной вид или категорию товаров двойного назначения с указанием одной или более стран, с которой получателю лицензии разрешается на этом основании вести торговлю,
- *глобальные лицензии*, охватывающие тот или иной вид или категорию товаров двойного назначения без фактического указания названий стран, с которыми можно вести торговлю указанными товарами.

Помимо вышеупомянутых лицензий министерство экономики выдает также международные импортные сертификаты и заверяет заявления конечных пользователей.

9. Другие государственные учреждения, занимающиеся процессами контроля и выдачей лицензий

Министерство экономики выдает разовые лицензии, предварительно запросив в этой связи мнение соответствующего учреждения или удостоверившись в том, что заявитель выполнил все условия, оговариваемые во внутреннем законодательстве.

Согласно закону от 29 ноября полномочия на вынесение заключения имеют:

- министр иностранных дел,
- министр национальной обороны,
- министр финансов,
- министр внутренних дел,
- глава управления охраны государства,
- председатель государственного агентства по ядерным исследованиям,
- председатель главного таможенного управления,
- генеральный инспектор таможенной службы.

Ни одна лицензия не может быть выдана без заключения, предоставленного вышеперечисленными инстанциями.

10. Отказ, отзыв или изменение лицензии

Министерство экономики отказывает, на основании административного решения, в выдаче экспортной, импортной или транзитной лицензии или лицензии на предоставление услуг, связанных с осуществлением соответствующей торговой сделки, в случае, если:

- осуществление такой торговой сделки означало бы нарушение обязательств, принятых Республикой Польша по международным соглашениям,
- выдача лицензии нанесла бы ущерб интересам внешней политики Республики Польша,
- принятия такого решения требуют соображения национальной обороны или безопасности,

- принятия такого решения требуют значимые экономические интересы Республики Польша,
- подавший заявление предприниматель не дает никаких гарантий относительно законности характера его операций.

Министерство экономики отказывает в выдаче лицензии на торговлю стратегическими товарами в случае, если у него имеются подозрения в том, что все такие товары или их часть могут использоваться незаконно или на основе, наносящей ущерб интересам Республики Польша, для целей создания, производства, использования, эксплуатации, обслуживания, хранения, обнаружения, идентификации или распространения оружия массового уничтожения, в частности химического, биологического или ядерного оружия, а также для создания, производства, обслуживания и хранения систем доставки такого оружия.

Министерство может отказать в выдаче лицензии, если оно опасается:

- что имеется риск изменения характера конечного использования или назначения стратегических товаров,
- что подавший заявку предприниматель нарушает положения, регламентирующие торговлю стратегическими товарами.

Ознакомившись с заключениями вышеупомянутых инстанций, министерство экономики может в любой момент, на основании административного решения, отозвать или изменить лицензию, уже выданную тому или иному отдельному оператору, если вскрылось по крайней мере одно из вышеупомянутых обстоятельств или если этот оператор нарушает условия, оговариваемые в лицензии.

11. Контрольные списки

Действующий в настоящее время обязательный список стратегических товаров был утвержден в июле 2001 года. Он был опубликован в приложении к указу министра экономики и заменяет предыдущий список от августа 1998 года.

В списке перечислены оружие и военное снаряжение, а также товары и технологии двойного назначения, подпадающие под контроль за внешней торговлей.

Польские контрольные списки (список товаров и технологий двойного назначения и список вооружений) представляют собой добросовестный перевод контрольных списков Европейского союза и составлены в строгом соответствии с каталогом товаров, контролируемых в рамках Европейского союза.

12. Система внутреннего контроля

В соответствии с законом от 29 ноября 2000 года владелец предприятия до подачи заявления на получение разовой лицензии обязан проверить следующее:

- намерен ли конечный пользователь использовать оружие для совершения действий, связанных с нарушением или попранием прав человека и основных свобод,

- не приведет ли планируемая им поставка оружия к созданию угрозы миру и не будет ли она каким-либо иным образом содействовать дестабилизации положения в регионе,
- не причастна ли страна, являющаяся пунктом конечного назначения, к поддержке, содействию или поощрению терроризма или международной преступной деятельности,
- может ли экспортируемое оружие использоваться для иных целей, помимо удовлетворения законных потребностей в обороне и безопасности государства-получателя.

Для выполнения вышеизложенных требований подрядчик должен обеспечить создание и функционирование внутренней системы контроля и управления торговлей стратегическими товарами применительно к каждой операции, с учетом ее особенностей и при надлежащем соблюдении имеющих обязательный характер правовых положений.

С управленческой точки зрения, система внутреннего контроля представляет собой инструмент ограждения от действий, не совместимых с национальными требованиями в области контроля за торговлей и соответствующими международными договоренностями.

Наличие своих собственных систем внутреннего контроля позволит польским фирмам защищать свои коммерческие интересы и отстаивать свой международный имидж.

В сентябре 2001 года министерство экономики разослало представителям деловых кругов, участвующим во внешней торговле стратегическими товарами, программу на компакт-дисках (КД), содержащую информацию, необходимую для создания систем внутреннего контроля. Эта программа отвечает стандартам серии ИСО-9000 и дополнительным требованиям, утвержденным министерством. Программа содержит сведения о следующих элементах системы внутреннего контроля, которые должны включаться получателями КД в их соответствующие системы:

- заявление с изложением корпоративной политики,
- порядок подбора кадров,
- хранение данных,
- подготовка кадров,
- процедуры выполнения заказов,
- порядок уведомления,
- анализ списка отклоненных заявок,
- классификация продукции,
- анализ рисков, связанных с изменением места назначения продукции,
- внутренний контроль,
- сертификация системы.

Министерство организовало для компаний учебные занятия по пользованию этой программой и внедрению систем внутреннего контроля.

13. Мониторинг и контроль деятельности фирм, занимающихся внешней торговлей стратегическими товарами

В мае 2001 года министерство экономики получило в дар от правительства Соединенных Штатов систему отслеживания «ТРЕКЕР», включающую компьютерную технику и средства программного обеспечения, позволяющие автоматизировать процесс выдачи лицензий. Система используется в области внешней торговли товарами, технологиями и услугами, имеющими стратегическое значение для безопасности государства. Она используется также в целях поддержания международного мира и безопасности. Она позволяет:

- хранить и обрабатывать значительно больший объем информации,
- автоматически создавать и вести архив документации, касающейся последовательных этапов консультативного процесса и вынесенных заключений,
- вести углубленный анализ процессов принятия решений и информации, касающейся товаров, технологий, услуг, заявителей и других сторон того или иного контракта,
- готовить лицензии на экспорт, импорт, транзит и обслуживание,
- готовить сертификаты,
- повышать эффективность экспортного, импортного и транзитного контроля.

Система «ТРЕКЕР» со всей очевидностью повышает эффективность принятия решений, что предполагает, в частности:

- чтобы использовались несколько контрольных списков товаров и технологий и чтобы принимались во внимание различные модели поведения, определенные в рамках четырех различных международных соглашений о нераспространении;
- чтобы обеспечивалось соблюдение решений международных организаций об установлении ограничений на торговлю с определенными странами;
- чтобы на решения, принятые в предыдущие периоды, подавались апелляции;
- чтобы заявки на получение лицензий национальными фирмами подавались с учетом того, что процесс выдачи лицензии занимает несколько месяцев; и чтобы импортные сертификаты и заявления конечного пользователя соотносились с экспортными лицензиями;
- чтобы проверялись базы данных по факторам риска, создаваемые с опорой как на внутреннюю и отечественную, так и внешнюю информацию;
- чтобы надлежащим образом принимались во внимание соглашения с другими странами о запрете реэкспорта импортированных товаров и запасных частей в определенные страны;

- чтобы обеспечивался обмен информацией между внутренними организационными подразделениями и министерством экономики и заинтересованными государственными управлениями и ведомствами.

14. Контроль за деловыми кругами

Система отслеживания «ТРЕКЕР» позволяет далее вести базу данных в отношении компаний, которые нарушают внутреннее законодательство или которым необходимо улучшить знание внутренних законов. Хранимая в системе информация является хорошим подспорьем при проведении анализа деятельности компаний, участвующих во внешней торговле стратегическими товарами.

Контролеры, в частности, изучают следующее:

- отчеты компании — на предмет наличия несоответствий с разрешением на торговлю; проверка операций проводится после их осуществления,
- характер функционирования системы внутреннего контроля,
- порядок ведения компанией отчетности о торговле стратегическими товарами.

Отвечает за такой контроль министерство экономики, к работе привлекаются эксперты из компетентных государственных управлений и ведомств.

В случае выявления нарушений в области торговли стратегическими товарами министерство экономики требует от соответствующего предпринимателя устранить выявленные недостатки в течение одного месяца с момента предъявления такого требования. Если недостатки не будут устранены, министерство экономики отзывает его лицензию на основании административного решения.

В случае глобальной и/или общей лицензии министерство экономики принимает административное решение, запрещающее предпринимателю пользоваться лицензией, и ставит в известность о своем решении компетентные инстанции.

Предпринимателю предоставляется возможность получения другой лицензии, однако не ранее, чем через три года после окончательного отзыва предыдущей лицензии.

15. Преступления, наказываемые лишением свободы и штрафами

Согласно закону о внешней торговле товарами, технологиями и услугами, имеющими стратегическое значение для безопасности государства, а также для международного мира и безопасности, от 29 ноября 2000 года:

- тот, кто занимается экспортом, импортом, транзитом или предоставлением связанных с ними услуг без получения на то лицензии или даже непреднамеренно нарушает условия, указанные в его лицензии, подлежит лишению свободы на срок до 10 лет.
- Если нарушитель непреднамеренно осуществляет торговую операцию в нарушение условий, указанных в его лицензии, и впоследствии обеспечивает соблюдение своей компанией требований закона, он наказывается штрафом, ограничением свободы или лишением свободы на

штрафом, ограничением свободы или лишением свободы на срок до двух лет.

- В случае вынесения приговора за вышеупомянутые нарушения суд может распорядиться о конфискации стратегических товаров или иных предметов, использовавшихся или предназначенных для использования при совершении соответствующего нарушения, или полученные прямо или косвенно в результате преступления, такие, как законные тендеры и ценные бумаги, даже если таковые не принадлежат нарушителю.
- Лица, препятствующие проведению проверки компании, наказываются штрафом.
- Предприниматель, занимающийся торговлей, не имея на то действительной лицензии, наказывается учреждением по контролю за торговлей штрафом в размере до 20 000 злотых.
- Предприниматель, участвующий в торговой операции, осуществляемой в нарушение условий, указанных в его лицензии, наказывается учреждением по контролю за торговлей штрафом в размере до 100 000 злотых.

16. Резюме

Вышеизложенная система контроля за внешней торговлей товарами, технологиями и услугами, имеющими стратегическое значение для безопасности государства, а также для международного мира и безопасности, вступило в силу 1 января 2001 года, и в настоящее время ведутся начальные работы по ее внедрению.

Эффективность этой системы зависит от степени приверженности ей всех участников торгового процесса. Владельцы польских предприятий должны далее понимать, что их подчинение требованиям контрольных механизмов и процедур, составляющих в совокупности систему контроля, отвечающую международным стандартам, не означает какой-либо утраты ими оперативной свободы, а может на деле представлять собой своеобразную привилегию.

Нельзя не признать, что, введя систему контроля и установив ограничения на поставки оружия, военного снаряжения, а также товаров и услуг, которые могут использоваться террористическими организациями для производства оружия массового уничтожения, Польша подключилась к усилиям международного сообщества по выработке общей политики, направленной на обеспечение международного мира и безопасности.

Для обеспечения полного понимания той роли, которую играют все участники системы контроля, министерство экономики организовало целую серию учебных мероприятий для предпринимателей. Проведение этих мероприятий финансируется за счет зарубежных средств, доступ к которым, однако, будет в скором времени закрыт. Дальнейшее осуществление этих и других мер, содействующих включению владельцев предприятий в систему контроля, должно финансироваться из средств государственного бюджета.

Кроме того, необходимо обеспечить более широкое проведение таких учебных мероприятий с охватом высших учебных заведений, исследовательских и опытно-конструкторских институтов и других центров, занимающих ведущие позиции в области технических разработок, поскольку эти учреждения имеют доступ к так называемым «трудноконтролируемым

учреждения имеют доступ к так называемым «трудноконтролируемым технологиям». Передача этой стратегически важной технической информации нередко происходит в процессе научных семинаров, конференций и учебных занятий, вот почему при распространении таких знаний необходимо проявлять определенную степень самоконтроля.
